



جمهوری اسلامی ایران


رئیس جمهور

ورود به دبیرخانه شورای نگهبان

بسمه تعالی شماره ثبت : ۷۹/۱۱/۸۲۵ صبح
تاریخ ثبت : ۷۹/۸/۱۷ عصر
کروبی اقدام کننده :

حجت الاسلام والمسلمین جناب آقای ریاست محترم مجلس شورای اسلامی

لایحه " موافقتنامه همکاری قضایی در زمینه های حقوقی، بازرگانی، کیفری، احوال شخصیه، استرداد مجرمان و انتقال محکومان به زندان و تصفیه ترکه ها بین جمهوری اسلامی ایران و جمهوری عربی سوریه " که بنا به پیشنهاد وزارت دادگستری در جلسه مورخ ۱۳۷۹/۶/۱۶ هیأت وزیران به تصویب رسیده است، جهت طی تشریفات قانونی به پیوست تقدیم می گردد.


سید محمد خاتمی

رئیس جمهور

۲۱۶۰۲/ ۲۴۸۶۷

۱۲۷۹ / ۸ / ۱۱

رونوشت: دفتر رئیس جمهور، دفتر معاون اول رئیس جمهور، شورای نگهبان، دفتر معاون حقوقی و امور مجلس رئیس جمهور، وزارت دادگستری، وزارت امور خارجه، وزارت امور اقتصادی و دارایی، وزارت کشور، دبیرخانه شورای اطلاع رسانی دولت و دفتر هیأت دولت.



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور

بسمه تعالی

مقدمه توجیهی :

نظر به لزوم استقرار روشمند معاضدت قضایی بین دولتهای جمهوری اسلامی ایران و جمهوری عربی سوریه و با توجه به آثار مثبت ناشی از اتخاذ تدابیر مربوط و ایجاد بسترهای مناسب قانونی برای اتباع دو دولت و به منظور حمایت حقوقی و قضایی از اتباع یاد شده در قلمرو یکدیگر و در راستای زمینه سازی برای گسترش مناسبات بین دو کشور، لایحه زیر برای طی تشریفات قانونی تقدیم می شود:

لایحه " موافقتنامه همکاری قضایی در زمینه های حقوقی، بازرگانی، کیفری، احوال شخصیه، استرداد مجرمان و انتقال محکومان به زندان و تصفیه ترکه ها بین جمهوری اسلامی ایران و جمهوری عربی سوریه "

ماده واحده - موافقتنامه همکاری قضایی در زمینه های حقوقی، بازرگانی، کیفری، احوال شخصیه، استرداد مجرمان و انتقال محکومان به زندان و تصفیه ترکه ها بین جمهوری اسلامی ایران و جمهوری عربی سوریه مشتمل بر یک مقدمه و (۹۹) ماده به شرح پیوست تصویب و اجازه مبادله اسناد آن داده می شود.

وزیر دادگستری

وزیر امور خارجه

رئیس جمهور